

30.08.2013

## Produktänderung Farbumstellung bei M2-Gewindehülsen

Die Farbe der EPCOS M2-Gewindehülsen für Ferritkerne wird künftig von Gelb auf Natur umgestellt. Dabei wird lediglich auf die Einfärbung des Plastikmaterials verzichtet, das Plastikmaterial selbst bleibt unverändert. Deshalb ergeben sich auch keine Änderungen der technischen Spezifikationen der M2-Gewindehülsen (Ferrite-Zubehör).

### Betroffene Produkte

Bestellnummer	Beschreibung
B65812A3001X000	Gewindehülse M2

Geplanter Einführungstermin: 1. Dezember 2013

Die neue Version in der Farbe Natur ist bereits ab Lager verfügbar.

Ferritkerne mit M2-Gewindehülse	
Bestellnummer	Kern-Typ
B65661N0100A048	P22x13
B65661N0160A048	P22x13
B65661N0250A048	P22x13
B65661N0315A048	P22x13
B65661N0400A048	P22x13
B65661N0630A048	P22x13
B65811F0100A033	RM8
B65811F0100A048	RM8
B65811F0160A048	RM8
B65811F0250A041	RM8
B65811F0250A048	RM8
B65811F0315A048	RM8
B65811F0400A048	RM8
B65811F0500A048	RM8
B65811F0630A048	RM8
B65811F0630J048	RM8

**Anlage** PCN

**Kontakt** Dr. Helko Meuche, MAG TF F PM, München

**Kunden wenden sich bei Fragen bitte direkt an ihren Ansprechpartner im Vertrieb.**



**Product / Process Change Notification  
Produkt-/ Prozess-Änderungsmitteilung**

<b>1. ID No. / ID-Nr.:</b> FER 13.006		<b>2. Date of announcement / Datum der Ankündigung:</b> August 30, 2013	
<b>3. Type / Produktgruppe:</b> Threaded sleeve M2 / Gewindehülse M2	<b>Old ordering code / Alte Bestell-Nr.:</b> B65812A3001X000	<b>New ordering code / Neue Bestell-Nr.:</b> No change / Keine Änderung	<b>Customer part number / Kundensachnummer:</b>
<b>4. Description of change / Beschreibung der Änderung:</b> The color of the material used for the M2 threaded sleeve for ferrite cores will be changed from yellow to the material's natural coloration. The plastic material itself remains the same. / Umstellung der Farbe der Gewindehülse M2 von gelb auf natur, d.h. auf die Einfärbung des Plastikmaterials wird künftig verzichtet. Das Plastikmaterial selbst bleibt unverändert.			
<b>5. Effect on the product or for customers (quality, specification, lead time) / Auswirkung auf das Produkt oder für den Kunden (Qualität, Spezifikation, Lieferzeiten):</b> Products with yellow and natural color are technically identical with the exception of the material color. / Gelbe und naturfarbene Produkte sind technisch unverändert.			
<b>6. Quality assurance measures / Maßnahmen zur Qualitätssicherung:</b> Dimensional measurement and appearance test OK, no difference to the previous parts./ Abmessungs- und Beschaffenheitstest ok, keine weitere Änderung der Bauelemente.			
<b>7. Scheduled date of introduction / Geplante Einführung:</b> Dezember 1, 2013			
<b>8. Customer feedback / Rückmeldung vom Kunden:</b> If EPCOS does not receive notification to the contrary within a period of 10 weeks, EPCOS assumes that the customer agrees to the change. For an interim period we cannot rule out that old as well as new products will be shipped. Falls EPCOS innerhalb von 10 Wochen keine gegenteilige Mitteilung erhält, geht EPCOS davon aus, dass die geplante Änderung vom Kunden akzeptiert ist. Innerhalb einer Übergangszeit kann es vorkommen, dass sowohl alte wie auch neue Ware geliefert wird.			
Quality Management: Name: J.Vančura		Signature sgd. Vančura	
Product Marketing: Tel: +49 89 54020 2326 Fax: +49 89 54020 2530 E-mail: helko.meuche@epcos.com Name: Helko Meuche		Signature sgd. Meuche	
Customer acknowledgement Bestätigung durch den Kunden		Signature	